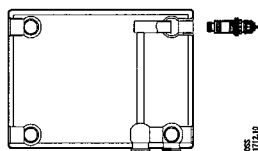


Danfoss

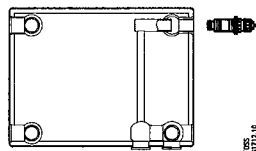


013G7380



5 702 420 103 790 5

Danfoss

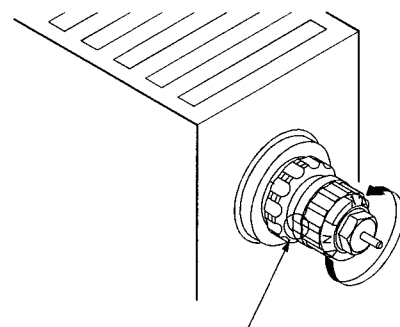
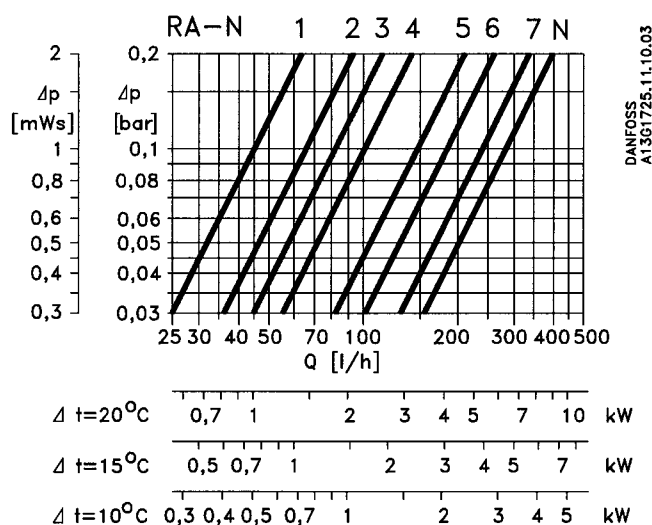


013G7380

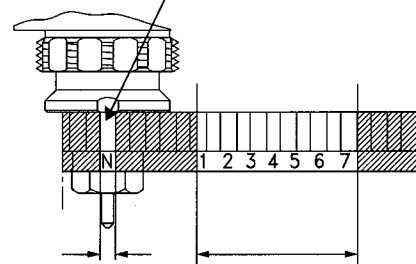


5 702 420 103 790 5

Kapazität: Orientierung für de Voreinstellung vor Ort
Capacity: Information on pre-settings at the assembly site
Capacité: Indications sur le pré-réglage sur le lieu de montage
Capaciteit: Informatie over voorgekozen instellingen op de montageplaats
Průtočný výkon: Informace pro nastavování na stanovišti



Einstellmarkierung
Reference mark
Repères de réglage
Instelmarkering
Referenční značka



Voreinstellbereich
Presetting area
Plage de pré-réglage
Voorinstelbereik
Oblast nastavování

Werkseinstellung und Einrohrbetrieb
Factory setting and one-pipe system
Réglage d'usine et distribution monotube
Fabrieksinstelling en eenpijsstelsysteem
Nastavení z výroby a poloha pro jednotrubkové systémy

(D)

Voreinstellung

Die dimensionierten Einstellwerte lassen sich vor Fühlermontage ohne Werkzeug einfach und exakt einstellen. Die rote Voreinstellkrone wird hierzu so verdreht, daß die ermittelte Voreinstellzahl mit der Einstellmarkierung übereinstimmt. In der Einstellung „N“ ist der Voreinstellung aufgehoben. Weitere technische Informationen erhalten Sie über den Handel oder beim Heizkörperhersteller.

(GB)

Pre-setting

The dimensioned setting values can be selected simply and precisely without tools, prior to the fitting of the sensor. For this purpose, the red scale ring must be turned to ensure that the presetting figure selected matches the setting mark. In setting "N" the preset value is fully open. Detailed information is available from stockists or from the radiator manufacturer.

(F)

Préréglage

Avant d'installer le bulbe thermostatique sur le corps de robinet, sélectionner la valeur de pré-réglage du débit souhaitée de façon simple et précise sans outil spécial. Pour ce faire, tourner la bague rouge de façon à faire correspondre la valeur de pré-réglage souhaitée avec le repère de réglage sur la partie fixe du corps. En position « N », la vanne est grande ouverte. Des informations détaillées sur ce réglage sont disponibles chez les distributeurs ou le fabricant du radiateur.

(NL)

Voorinstelling

De gewenste waarde kan gemakkelijk en precies worden ingesteld zonder speciaal gereedschap (vóór het bevestigen van het regелеlement). Draai hiervoor aan de rode insteldop om te zorgen dat gekozen getal overeenkomt met het instelmerkteken. In stand "N" is de instelschuif volledig open. Zie voor nadere informatie de Danfoss databladen resp. raadpleeg de radiatoren fabrikant of leverancier.

(CZ)

Nastavování

Dříve než instalujete termostatickou hlavici na tělese ventilu, zvolte si požadovanou nastavovanou hodnotu, což je možno provést velmi snadno a přesně bez jakéhokoliv nářadí. Provede se to tak, že červený nastavovací kroužek natočíte tak, aby se požadovaná nastavovaná hodnota kryla s referenční značkou, umístěnou na pevné části tělesa ventilu. V poloze "N" je regulační seškrčení zrušeno a ventil je zcela otevřen. Podrobnější informace o seřizování nastavené polohy lze získat u prodejce nebo přímo u výrobce radiátoru.